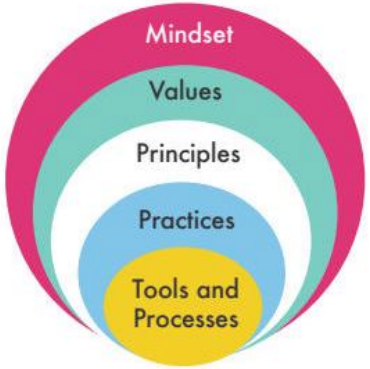
فرادرس
فراتر از یک کلاس درس
www.faradars.org

آموزش مبانی توسعه نرم‌افزاری Agile

درس سوم: ارزش‌ها و اصول اساسی Agile

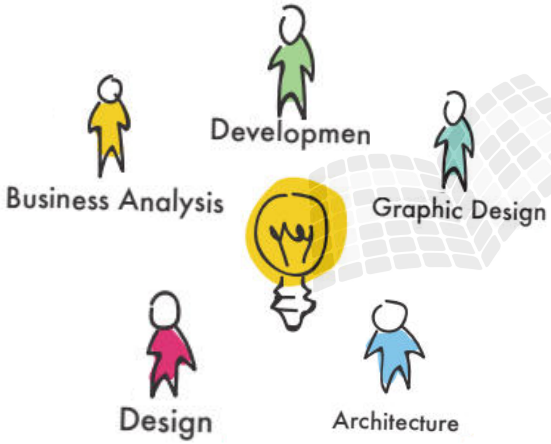
مدرس:
عباس نیک‌نفس
کارشناس ارشد مهندسی کامپیوتر - نرم‌افزار

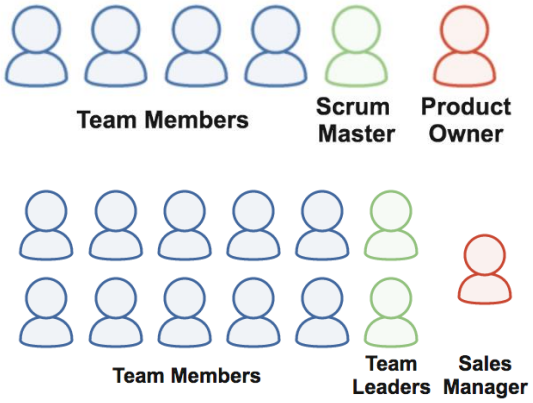
بیانیه و اصول اساسی اجایل



۱ بیانیه اجایل

۲ اصول دوازده‌گانه اجایل





فرادرس

بیانیه توسعه نرم‌افزار اجایل

ما با توسعه نرم‌افزار در حال کشف راه‌های بهتر انجام آن هستیم و به دیگران در انجام آن کمک می‌کنیم. از این طریق می‌توان به ارزش‌های زیر رسید.

- افراد و تعاملات بالاتر از فرآیندها و ابزارها
- نرم‌افزار کارا بالاتر از مستندسازی جامع
- همکاری با مشتری بالاتر از قرارداد کاری
- پاسخ‌گویی به تغییرات بالاتر از پیروی از یک طرح

بیانیه توسعه نرم‌افزار اجایل

- افراد و تعاملات بالاتر از
- نرم‌افزار کارا بالاتر از
- همکاری با مشتری بالاتر از
- پاسخ‌گویی به تغییرات بالاتر از

با وجود اینکه در موارد سمت چپ ارزش‌هایی وجود دارد ولی موارد سمت راست ارزش بیشتری برای ما دارند.

- فرآیندها و ابزارها
- مستندسازی جامع
- قرارداد کاری
- پیروی از یک طرح

فرادرس

اصول بیانیه توسعه نرم‌افزار اجایل

اصل اول

Early and Continuous Delivery

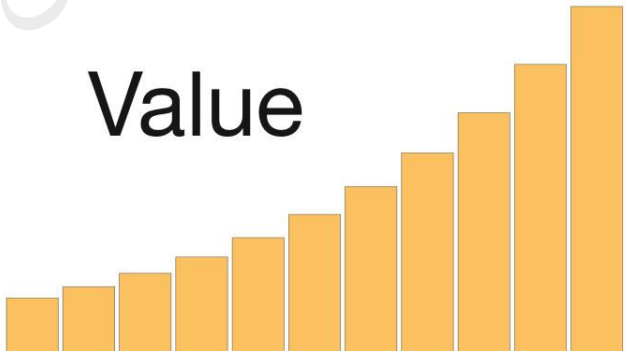
تعریف موفقیت پروژه چیست؟
جلب رضایت مشتری،
در حداقل زمان ممکن

ما در اجایل از این اصول پیروی می‌کنیم:

۱

بالاترین اولویت ما جلب رضایت مشتری با تحویل زودهنگام و مداوم نرم‌افزار ارزشمند می‌باشد.

1. Our highest priority is to satisfy the customer through early and continuous delivery of valuable software.



فرادرس

اصول بیانیه توسعه نرم‌افزار اجایل

اصل دوم

Welcome Change

محصول باید نیازهای مشتری را برطرف نماید، کیفیت قابل مذاکره نیست.

۲

ما در اجایل از این اصول پیروی می‌کنیم:

استقبال از تغییر نیازمندی‌ها، حتی در اواخر فرایند توسعه. فرآیندهای اجایل، تغییر را در جهت مزیت رقابتی مشتری مهار می‌کنند.

2. Welcome changing requirements, even late in development. Agile processes harness change for the customer's competitive advantage.

- **تغییر در همه‌جا به معنی زمان و هزینه اضافه است؛ ولی برعکس روش‌های سنتی که از یک قرارداد غیرقابل تغییر پیروی می‌کنند، اجایل با استفاده از تغییر اولویت کارها به تغییرات پاسخ می‌دهد.**
- **تیم‌های اجایل به تغییرات با دید مثبت جهت پاسخگویی به نیاز واقعی مشتری نگاه می‌کنند.**

اصول بیانیه توسعه نرم‌افزار اجایل

اصل سوم

Frequently Shorter Timescale

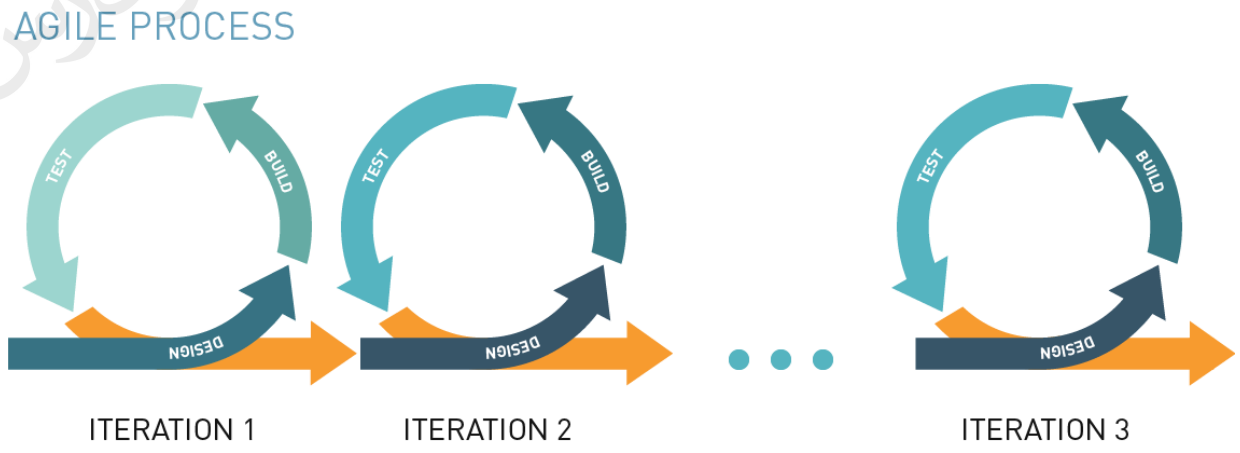
تحویل مکرر نرم‌افزار قابل استفاده، جهت دریافت بازخورد و تطبیق با تغییرات.

ما در اجایل از این اصول پیروی می‌کنیم:

۳

تحویل مکرر نرم‌افزار قابل استفاده، از چندهفته تا چندماه یکبار با ترجیح بر فاصله‌های زمانی کوتاه‌تر.

3. Deliver working software frequently, from a couple of weeks to a couple of months, with a preference to the shorter timescale.



اصول بیانیه توسعه نرم‌افزار اجایل

اصل چهارم

Work Together

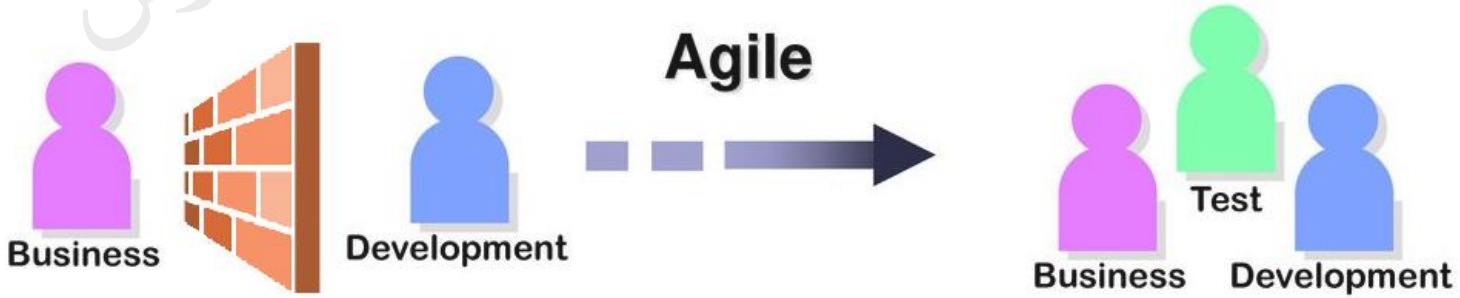
ارتباط با ذینفعان کسب و کار جهت دریافت بازخورد و اصلاح مسیر.

ما در اجایل از این اصول پیروی می‌کنیم:

۴

ذینفعان کسب‌وکار و توسعه‌دهنده‌ها می‌بایست به صورت روزانه در طول پروژه باهم کار کنند.

4. Business people and developers must work together daily throughout the project.



اصول بیانیه توسعه نرم‌افزار اجایل

۵

ما در اجایل از این اصول پیروی می‌کنیم:

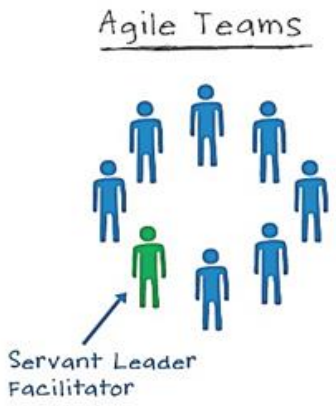
پروژه‌ها را بر دوش افراد با انگیزه بنا کنید. فضای لازم را به آنها بدهید و از نیازهای آن‌ها پشتیبانی کنید و به آنها اعتماد کنید تا کارها را انجام دهند.

5. Build projects around motivated individuals. Give them the environment and support they need, and trust them to get the job done.

اصل پنجم

Motivated individuals Trust

افرادی را استخدام کنید که آنها به شما بگویند چه کاری باید کرد نه اینکه شما به آنها.



اصول بیانیه توسعه نرم‌افزار اجایل

۶

ما در اجایل از این اصول پیروی می‌کنیم:

کارآمدترین و موثرترین روش انتقال اطلاعات به تیم توسعه و تبادل آن در میان اعضای تیم، گفتگوی چهره به چهره است.

6. The most efficient and effective method of conveying information to and within a development team is face-to-face conversation.

اصل ششم

Face-To-Face Conversation

ارتباط افراد باید دوستانه در محیطی حمایتگر و به صورت رو در رو باشد.

اصول بیانیه توسعه نرم‌افزار اجایل

اصل هفتم

Working Software

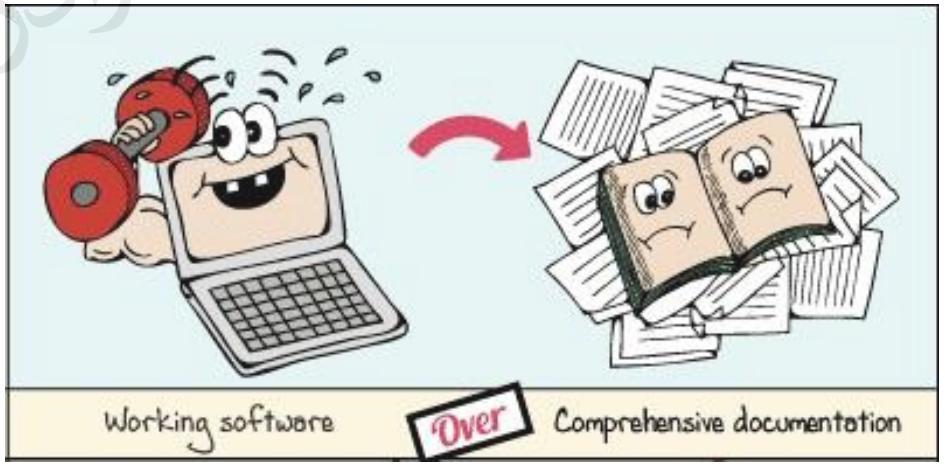
دوصد گفته چون نیم‌کردار نیست.

ما در اجایل از این اصول پیروی می‌کنیم:

۷

نرم‌افزار قابل استفاده، اصلی‌ترین معیار سنجش پیشرفت کار است.

7. Working software is the primary measure of progress.



اصول بیانیه توسعه نرم‌افزار اجایل

اصل هشتم

Sustainable Development

دوری از ایجاد استرس و فشار برروی تیم برای مدت طولانی.

۸

ما در اجایل از این اصول پیروی می‌کنیم:

فرآیندهای اجایل توسعه پایدار را ترویج می‌دهند.

حامیان مالی, توسعه‌دهندگان و کاربران باید بتوانند سرعت پیشرفت ثابتی را برای مدت نامحدودی حفظ کنند.

8. Agile processes promote sustainable development. The sponsors, developers, and users should be able to maintain a constant pace indefinitely.

اصول بیانیه توسعه نرم‌افزار اجایل

اصل نهم

Technical Excellence
Good Design

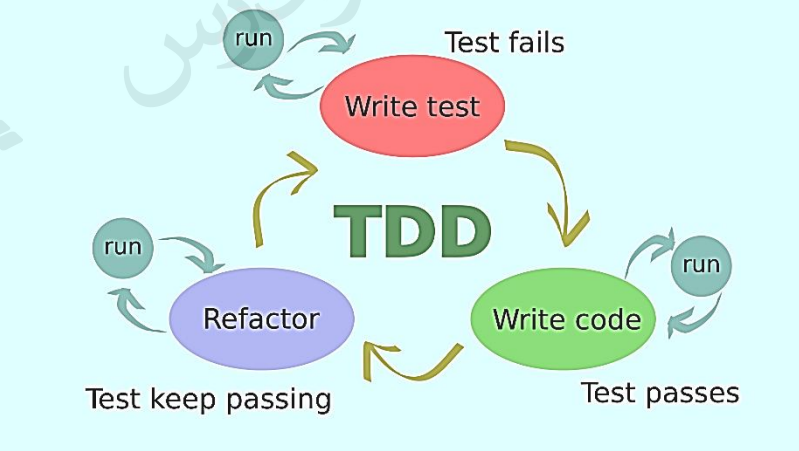
توجه به مسائل فنی معماری و تمرین‌های تکنیکی اجایل.

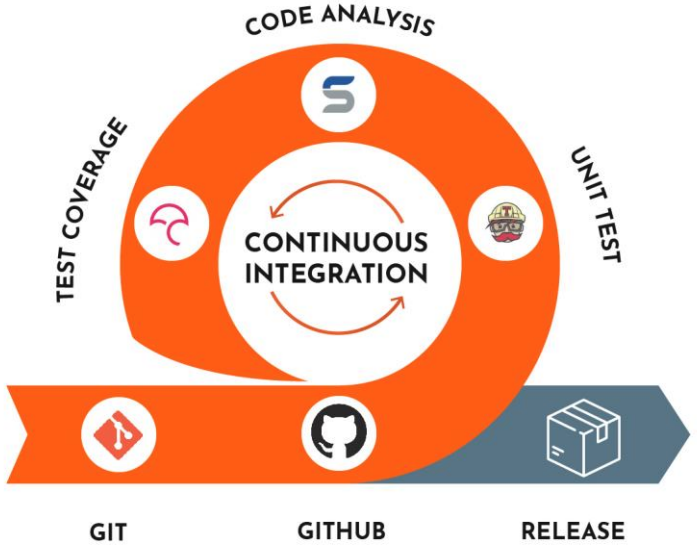
ما در اجایل از این اصول پیروی می‌کنیم:

۹

توجه مداوم به تعالی فنی و طراحی خوب باعث افزایش چابکی می‌شود.

9. Continuous attention to technical excellence and good design enhances agility.





اصول بیانیه توسعه نرم‌افزار اجایل

اصل دهم

Simplicity
Focus

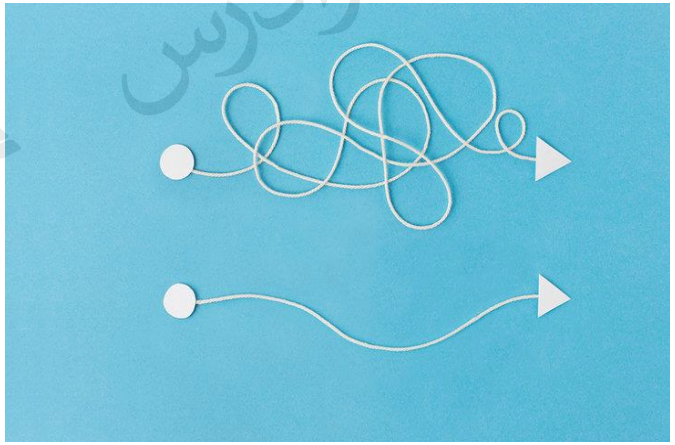
بدون شک یکی از اساسی‌ترین ارزشهای اجایل سادگی است.

ما در اجایل از این اصول پیروی می‌کنیم:

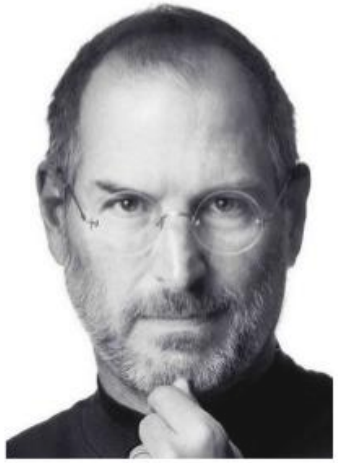
۱۰

سادگی - هنر به حداکثر رساندن مقدار کار انجام نشده ضروری است.

10. Simplicity–the art of maximizing the amount of work not done–is essential.



Focus and simplicity
can move mountains.



فرادرس

اصول بیانیه توسعه نرم‌افزار اجایل

۱۱

ما در اجایل از این اصول پیروی می‌کنیم:

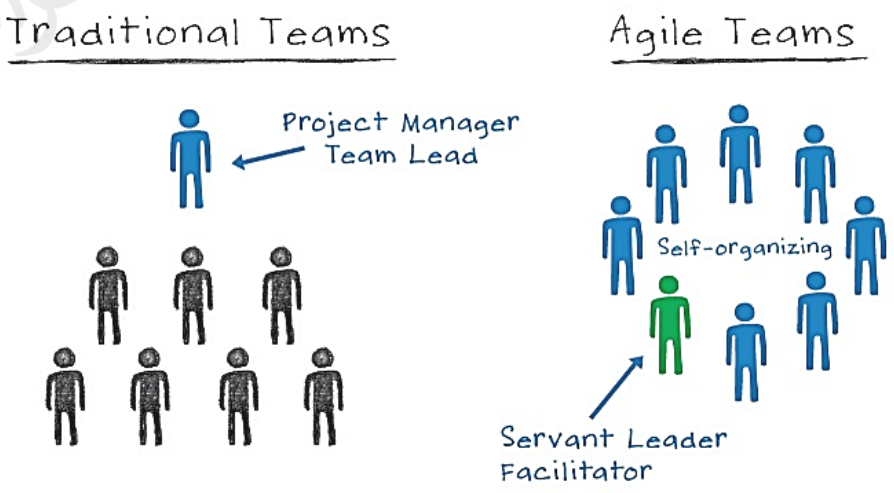
بهترین معماری‌ها، نیازمندی‌ها و طراحی‌ها از تیم‌های خودسازمانده پدیدار می‌شود.

11. The best architectures, requirements, and designs emerge from self-organizing teams.

اصل یازدهم

Self-organizing Teams

تیم خودسازنده، تیمی است ماهر و با انگیزه در انجام و پایان دادن به‌کار.



اصول بیانیه توسعه نرم‌افزار اجایل

۱۲

ما در اجایل از این اصول پیروی می‌کنیم:

در فواصل منظم، تیم بر چگونگی موثرتر بودن، تامل و تفکر کرده و سپس رفتار خود را بر اساس بازتاب این تفکر تنظیم و هم‌سو می‌نماید.

12. At regular intervals, the team reflects on how to become more effective, then tunes and adjusts its behavior accordingly.

اصل دوازدهم

Inspect and Adapt

تیم اجایل با بررسی دوره‌ای و منظم کار خود، سعی می‌کند با تطبیق با شرایط موثرتر عمل کند.

این اسلایدها بر مبنای نکات مطرح شده در فرادرس
«آموزش مبانی توسعه نرم‌افزاری Agile»
تهیه شده است.

برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد این آموزش به لینک زیر مراجعه نمایید.

faradars.org/fvor9812